

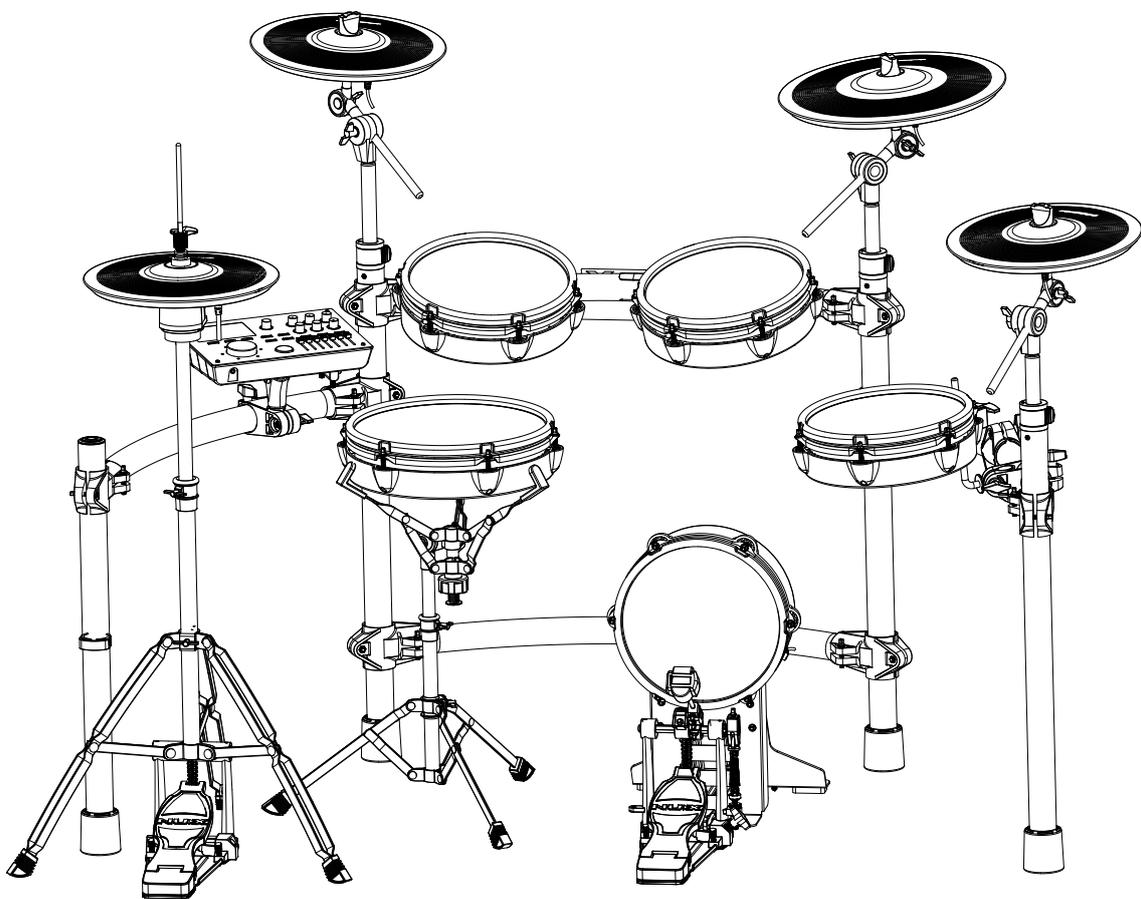
© Cherub Technology Co., Ltd

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de Cherub Technology Co., Ltd.

NUX
Batteries NUX

DM-8

BATTERIE ÉLECTRONIQUE



Mode d'emploi

Version 1.0

UTILISATION DE L'INSTRUMENT EN TOUTE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS DE PRÉVENTION DES INCENDIES, CHOCS ÉLECTRIQUES ET DOMMAGES CORPORELS

À propos des avis de type  **AVERTISSEMENT** et  **PRÉCAUTION**

AVERTISSEMENT

Concerne les instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque de mort ou de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'instrument.

PRÉCAUTION

Concerne les instructions destinées à avertir l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas d'utilisation incorrecte de l'instrument.
* Les dommages matériels désignent les dommages ou autres effets néfastes causés à l'habitation et à tout son mobilier, ainsi qu'aux animaux domestiques ou de compagnie.

RESPECTEZ TOUJOURS LES CONSIGNES CI-DESSOUS

AVERTISSEMENT

- Avant d'utiliser cet instrument, veuillez à lire les instructions ci-dessous et le mode d'emploi.
- Ne pas ouvrir ni modifier de quelque manière que ce soit l'instrument ou son adaptateur secteur.
- N'essayez pas de réparer l'instrument ou d'en remplacer des pièces (sauf si le présent manuel contient des instructions spécifiques à cet effet). Pour toute réparation, adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente NUX le plus proche.
- Ne jamais utiliser ou stocker l'instrument dans des endroits qui sont :
 - Soumis à des températures extrêmes (par exemple, en plein soleil dans un véhicule fermé, près d'un conduit de chauffage, sur un équipement générant de la chaleur).
 - Embués (par exemple, dans une salle de bains, des toilettes, sur des sols mouillés).
 - Humides.
 - Exposés à la pluie.
 - Poussiéreux.
 - Soumis à des niveaux élevés de vibrations.
- Cet instrument peut être installé sur un rack à l'aide de pinces.
- Lors de l'installation de l'instrument sur un rack à pinces, ce dernier ne doit pas être posé sur une surface instable ou inclinée, mais plane, horizontale et stable. Même si vous n'utilisez pas de rack, veuillez à ce que l'instrument soit placé sur une surface stable.

AVERTISSEMENT

- Veuillez à n'utiliser que l'adaptateur secteur fourni avec l'instrument. Assurez-vous également que la tension électrique de votre installation correspond à la tension d'entrée spécifiée sur le corps de l'adaptateur secteur. D'autres adaptateurs secteur peuvent utiliser une polarité différente ou être conçus pour une autre tension, de sorte que leur utilisation peut entraîner des dommages, des dysfonctionnements ou des chocs électriques.
- Ne tordez pas et ne pliez pas excessivement le cordon d'alimentation et ne placez pas d'objets lourds dessus. Cela risquerait d'endommager le cordon et de provoquer des coupures et des courts-circuits. Les cordons endommagés entraînent des risques d'incendie et d'électrocution !
- Cet instrument, seul ou en combinaison avec un amplificateur et un casque ou des enceintes, peut produire des niveaux sonores susceptibles de provoquer une perte auditive permanente. Ne l'utilisez pas de façon prolongée à un niveau sonore élevé ou inconfortable. En cas de perte d'audition ou de bourdonnement d'oreille, vous devez immédiatement cesser d'utiliser l'instrument et consulter un ORL.
- Ne laissez aucun objet (comme des matériaux inflammables, des pièces de monnaie, des épingles) ou liquide de quelque nature que ce soit (eau, boissons, etc.) pénétrer dans l'instrument.

AVERTISSEMENT

- Mettez immédiatement l'instrument hors tension, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant et demandez l'intervention de votre revendeur ou du service après-vente NUX le plus proche dans les cas suivants :
 - L'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation a été endommagé.
 - Fumée ou odeur inhabituelle.
 - Des objets sont tombés ou du liquide a été renversé sur l'instrument.
 - L'instrument a été exposé à la pluie (ou a été mouillé).
 - L'instrument ne semble pas fonctionner normalement ou présente un changement notable de ses performances.

- Dans les foyers avec de jeunes enfants, un adulte doit assurer la surveillance jusqu'à ce que l'enfant soit capable de suivre toutes les règles essentielles au fonctionnement sûr de l'instrument.

- Protégez l'instrument des chocs violents. (Ne le laissez pas tomber !)

- Ne forcez pas le cordon d'alimentation de l'instrument à partager une prise avec un nombre déraisonnable d'autres appareils. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez des multiprises : la puissance totale utilisée par tous les appareils connectés à la multiprise ne doit jamais dépasser la puissance nominale (watts/ampères) de cette dernière. Des charges excessives peuvent faire chauffer l'isolant du cordon et finir par le faire fondre.

- Avant d'utiliser l'instrument dans un pays étranger, consultez votre revendeur ou le service après-vente NUX le plus proche.

PRÉCAUTION

- L'instrument et l'adaptateur secteur doivent être placés de manière à ce que leur emplacement ou leur position ne gêne pas leur bonne ventilation.

- Saisissez toujours uniquement la fiche de sortie ou le corps de l'adaptateur secteur lorsque vous branchez ou débranchez l'instrument ou une prise de courant.

- Toute accumulation de poussière entre l'adaptateur secteur et la prise de courant peut entraîner une mauvaise isolation et un incendie. Essayez périodiquement cette poussière avec un chiffon sec. Débranchez également la fiche de la prise de courant lorsque l'instrument doit rester inutilisé de façon prolongée.

- Essayez d'éviter que les cordons et les câbles ne s'emmêlent. De plus, tous les cordons et câbles doivent être placés hors de portée des enfants.

- Ne montez jamais sur l'instrument et n'y placez jamais d'objets lourds.

- Ne manipulez jamais le corps de l'adaptateur secteur ou ses fiches de sortie avec des mains mouillées lorsque vous le branchez ou le débranchez d'une prise de courant ou de l'instrument.

- Si vous devez déplacer l'instrument, prenez les précautions suivantes. Veillez à avoir une prise ferme afin de vous protéger contre les blessures et de ne pas endommager l'instrument.
 - Vérifiez que les pinces qui fixent l'instrument au rack ne se sont pas desserrées. Serrez-les à nouveau fermement dès que vous constatez un relâchement.
 - Débranchez le cordon d'alimentation.
 - Débranchez tous les cordons provenant d'appareils externes.

- Avant de nettoyer l'instrument, éteignez-le et débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.

- En cas de risque d'orage dans votre région, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.

- Si vous retirez les vis de sécurité, veillez à les placer dans un endroit sûr, hors de portée des enfants, afin d'éviter tout risque d'ingestion accidentelle.

Guide d'installation rapide

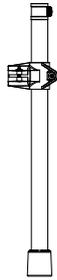
Pièces

1



Tube rectiligne gauche
650 x 1

2



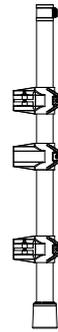
Tube rectiligne droit
700 x 1

3



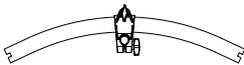
Tube rectiligne gauche
800 x 1

4



Tube rectiligne droit
800 x 1

5



Tube courbe gauche
650 x 1

6



Tube courbe droit
650 x 1

7



Tube courbe supérieur
750 x 1

8



Tube courbe inférieur
750 x 1

9



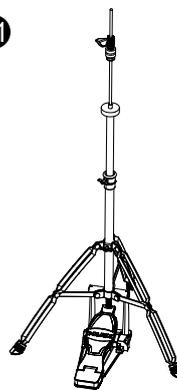
Perche de cymbale x 3

10



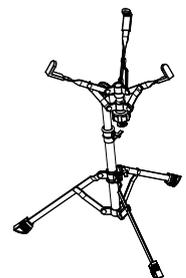
Support de tom x 3

11



Pied de charleston x 1

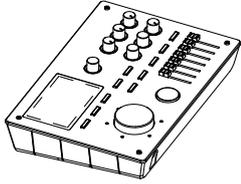
12



Pied de caisse claire x 1

Guide d'installation rapide

13



Module x 1

14



NCY-12
Cymbale de 12" x 2

15



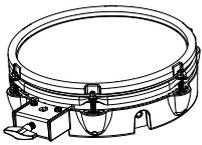
NRC-14C
Cymbale de 14" x 1

16



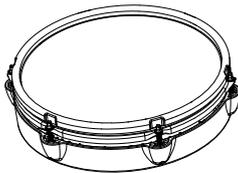
Cymbale charleston x 1

17



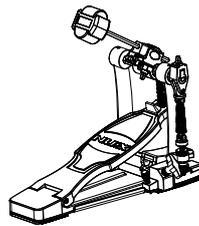
Pad à peau maillée
de 10" x 3

18



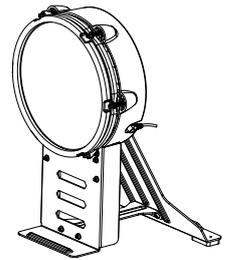
Pad à peau maillée
de 12" x 1

19



Pédale de grosse caisse
x 1

20



Grosse caisse x 1

21



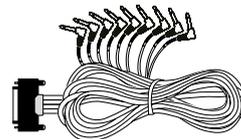
Contrôleur de charleston
x 1

22



Attache de câble x 6

23



Câble x 1

24

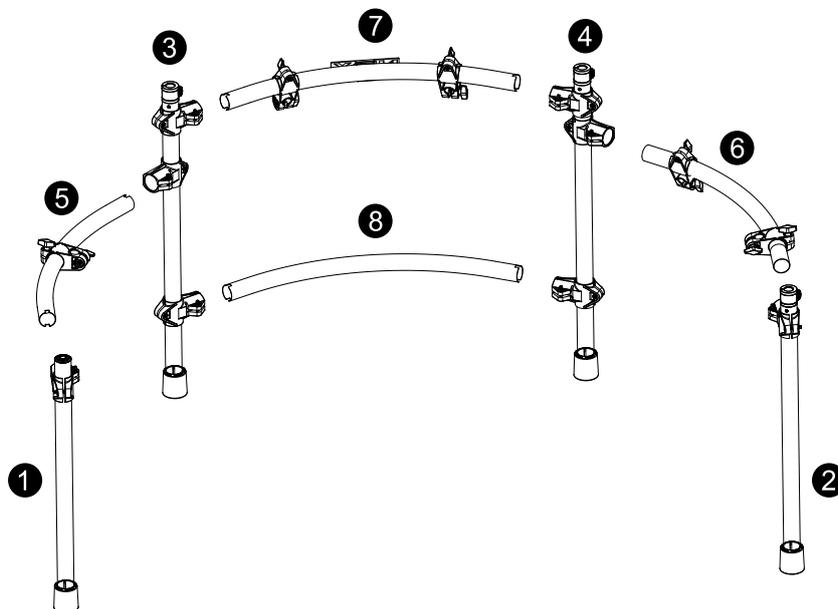


Adaptateur secteur
x 1

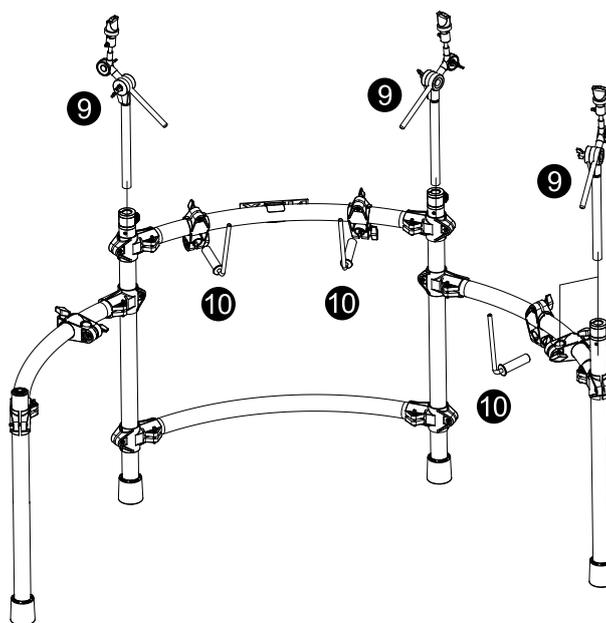
Guide d'installation rapide

Installation

1. Montez le rack de batterie.

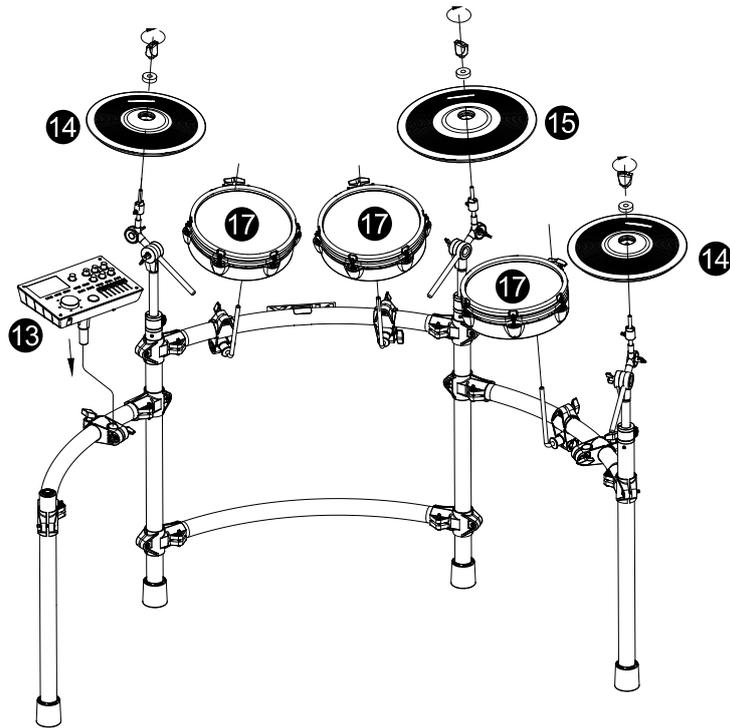


2. Montez les perches de cymbale et les supports de pads.

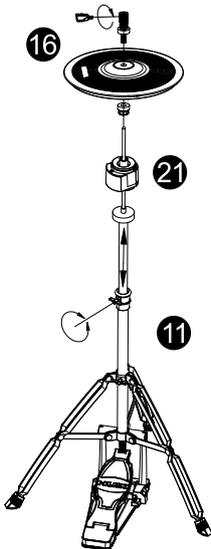


Guide d'installation rapide

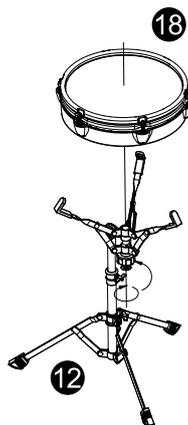
3. Montez les pads et les cymbales.



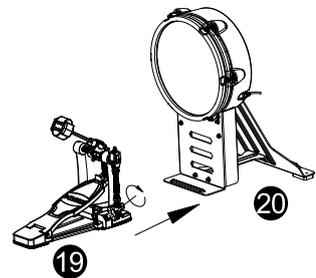
4. Montez la charleston, la caisse claire, la grosse caisse.



Montez la charleston.



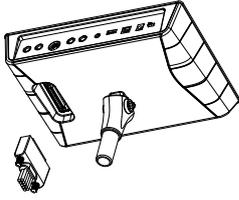
Montez la caisse claire.



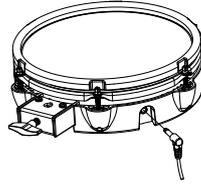
Montez la grosse caisse et sa pédale.

Guide d'installation rapide

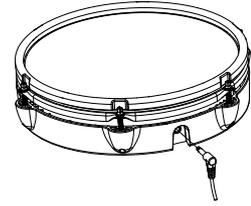
5. Branchez les câbles.



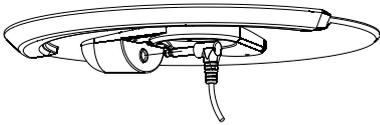
Module



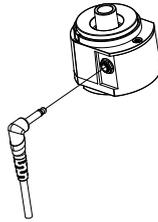
Tom



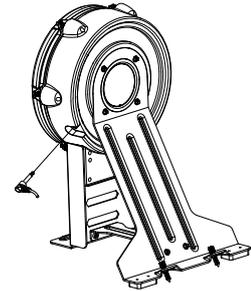
Caisse claire



Cymbale

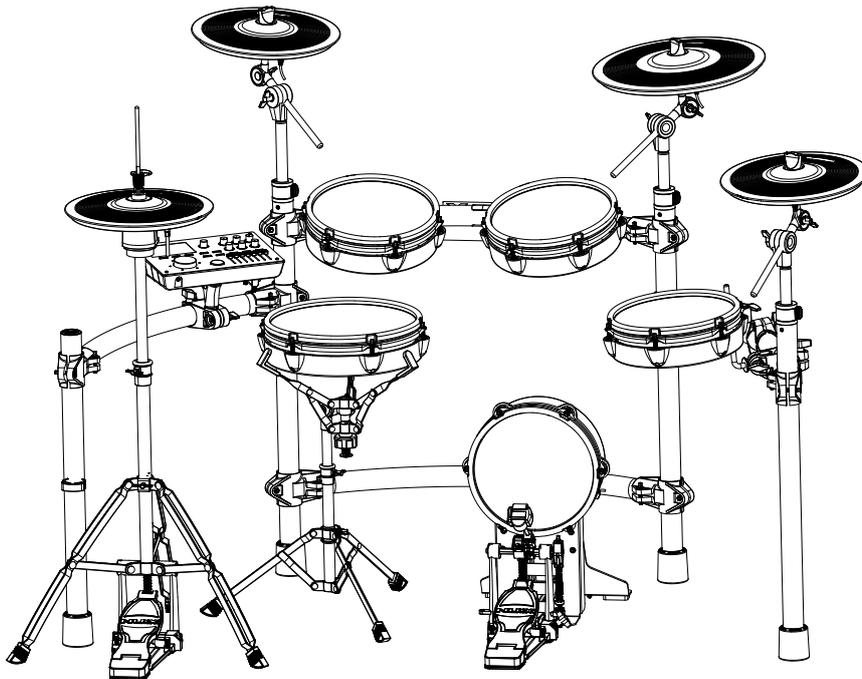


Contrôleur de charleston

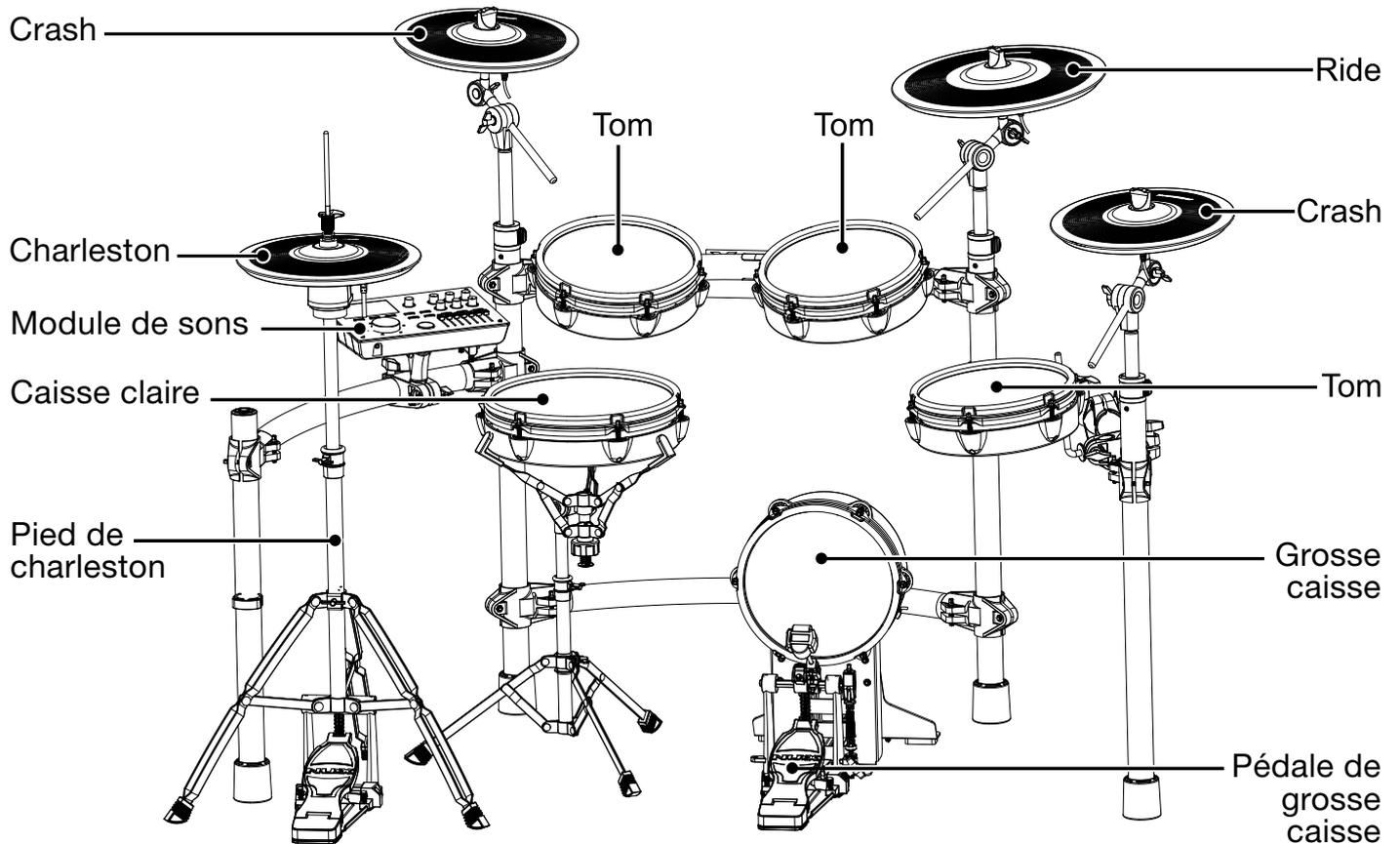


Grosse caisse

6. Vous êtes prêt !



Guide d'installation rapide



Sommaire

Panneau de commande

Face supérieure	02
Face arrière	03

Connexion des équipements audio	04
--	-----------

À propos de l'écran	05
----------------------------------	-----------

Préparation au jeu

Mise sous/hors tension.....	06
Comment jouer sur la DM-8	07

Fonctionnement de la batterie

Sélecteur de kit de batterie.....	09
Réglages de son du kit de batterie	09
Réglages de son d'un pad.....	09
Faders (GROUP FADER).....	09
Emploi des morceaux	10
Enregistrement.....	10
Fonction Coach	12

Fonctionnement du menu système

Réglages de charleston (HI-HAT SET)	15
Métronome (CLICK)	15
Effet (EFFECT).....	15
Morceau (SONG).....	16
Déclencheur (TRIGGER)	16
Panoramique (PANNING)	17
Nom du kit (KIT NAME).....	17
Fichiers Wav (WAV FILES).....	17
Sortie (OUTPUT)	19
Note MIDI (MIDI NOTE).....	19
Réinitialisation d'usine (RESET)	19
Options (OPTION)	20
USB audio\USB MIDI.....	20

Tableau d'équipement MIDI.....	21
---------------------------------------	-----------

Caractéristiques techniques	22
--	-----------

Panneau de commande

Face supérieure



1 Écran

Affiche des informations sur le fonctionnement du DM-8.

2 Touches de commande d'écran

Touches de commande des paramètres actuellement affichés

3 Sélecteur de kit de batterie

Permet de changer d'un coup le son de toute la batterie.

4 TEMPO

Bouton de réglage rapide de la vitesse du métronome

5 SONG LIST

Sélecteur de morceau

6 SONG VOL

Bouton de volume du morceau

7 CLICK

Toucher d'activation/désactivation du métronome

8 USB SONG

Ouvre/ferme l'interface de sélection de fichier musical sur la clé USB. N'agit que lorsqu'une clé USB est insérée.

9 DRUM OFF

Active/coupe le son de batterie du morceau de démo intégré.

10 ENTER, KICK/SNARE

Toucher de confirmation, et touche de sélection rapide de grosse caisse/caisse claire

11 INSTRUMENT

Bouton de réglage des paramètres

12 TOM/CYMBAL

Toucher de sélection rapide de tom/cymbale

13 AUX

Bouton de réglage du volume de l'appareil audio externe

14 PHONE

Bouton de réglage de volume du casque

15 MASTER

Bouton de réglage du volume de sortie

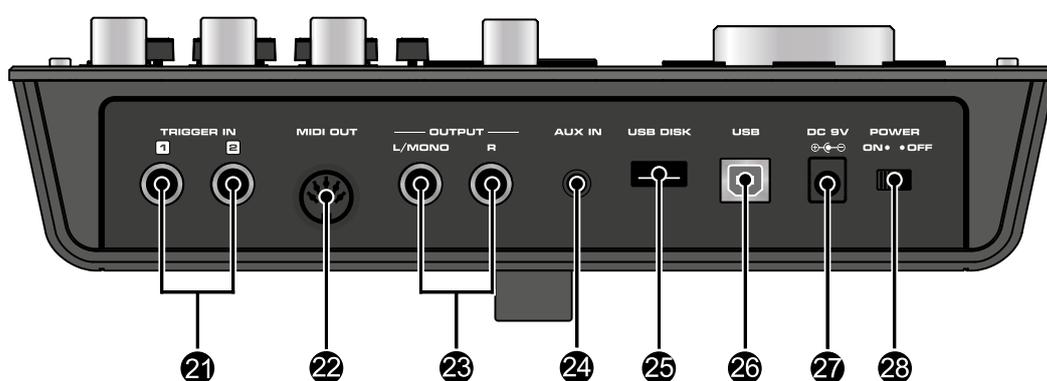
16 Sortie mini-jack de 3,5 mm

Prise pour casque d'écoute

Panneau de commande

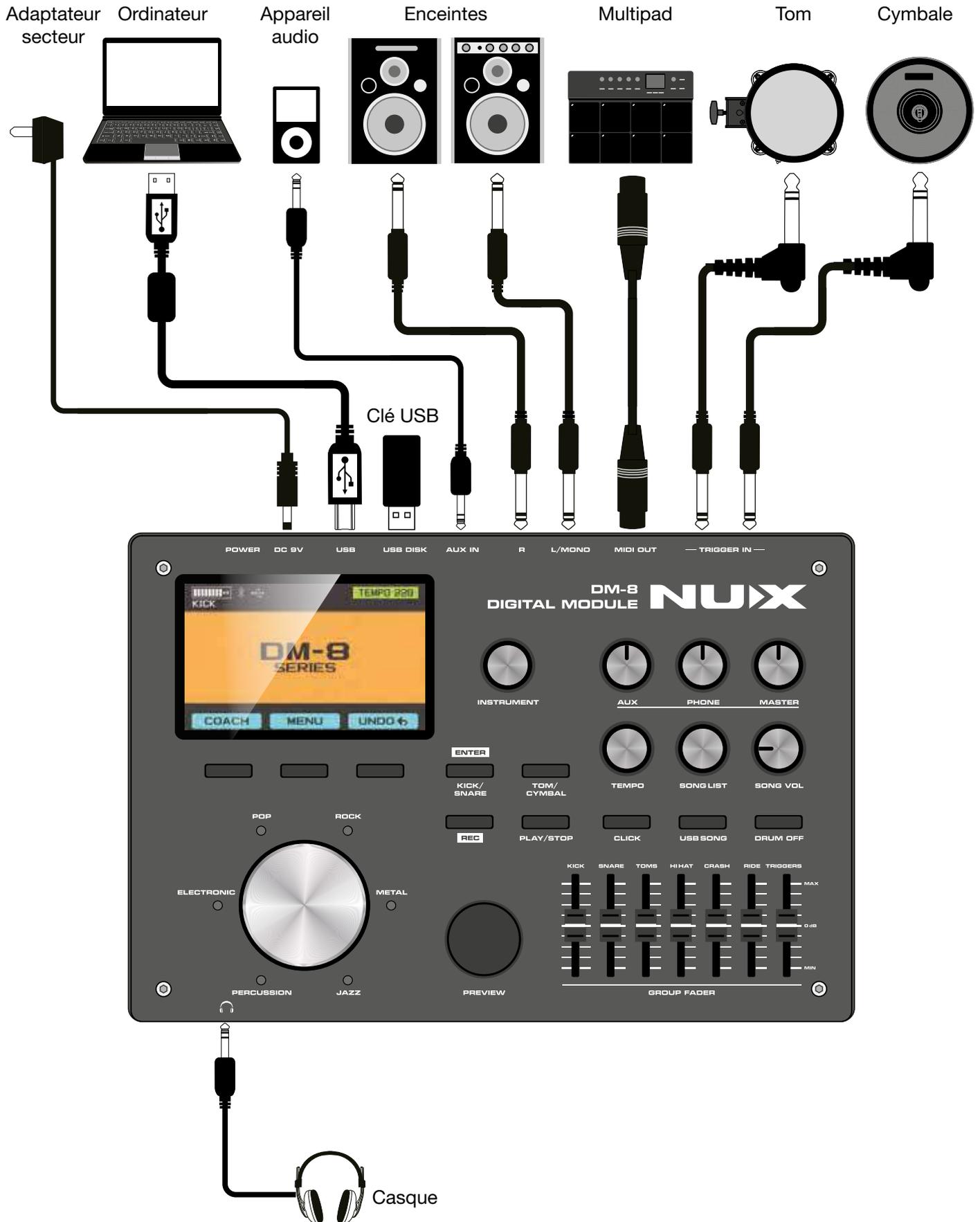
- 17 REC**
Touche d'enregistrement, nécessite une clé USB.
- 18 PREVIEW**
Touche de pré-écoute du son
- 19 PLAY/STOP**
Touche de lecture/pause de la musique
- 20 GROUP FADER**
Faders de réglage rapide du volume de chaque instrument

Face arrière



- 21 TRIGGER IN 1, 2**
Prises pour extensions
- 22 MIDI OUT**
Prise de sortie MIDI
- 23 OUTPUT L/MONO, R**
Servent à brancher la DM-8 à un amplificateur audio externe. Pour une sortie en mono, utilisez seulement L/MONO.
- 24 AUX IN**
Branchez ici un équipement audio externe, tel qu'un lecteur mp3, un téléphone portable, un lecteur CD, etc.
- 25 USB DISK**
Port pour clé USB
- 26 USB**
Sert pour brancher le module DM-8 à l'ordinateur.
- 27 DC-9V**
Prise pour adaptateur secteur 9 V
- 28 POWER**
Interrupteur d'alimentation

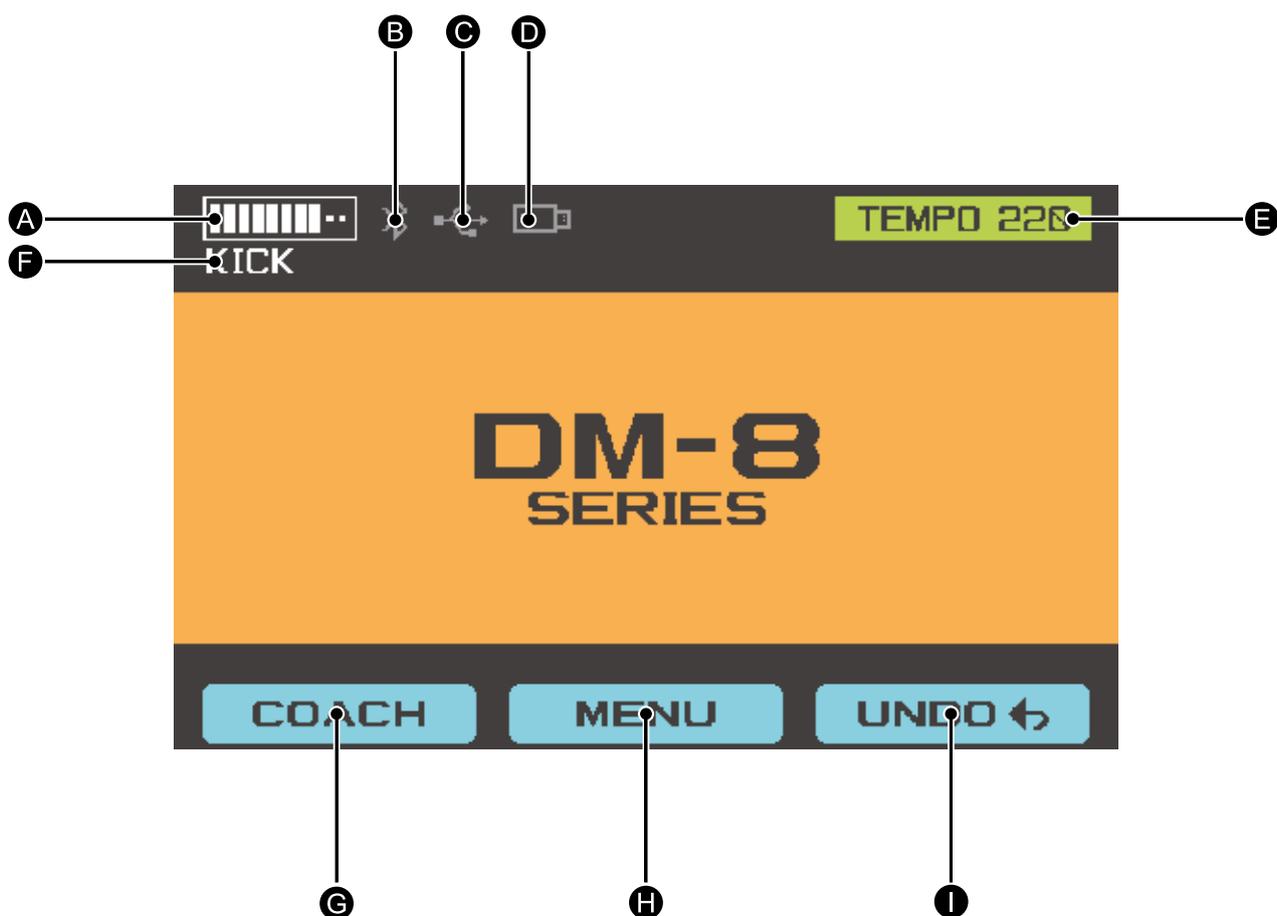
Connexion des équipements audio



AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager l'équipement, veuillez baisser le volume avant d'allumer la DM-8 ou de changer ses branchements.

À propos de l'écran



A Affichage de la force de frappe (dix niveaux)

B Icône Bluetooth

C Icône de connexion USB

D Icône de clé USB

E Affichage de tempo du métronome

F Le pad sur lequel vous jouez

G Fonction Coach

H Fonction Menu

I Annuler (UNDO)

Mise sous/hors tension

*Mise sous tension

1. Baissez le volume général.
2. Baissez le volume du système d'amplification.
3. Mettez sous tension.



Affichage à la mise sous tension

*Mise hors tension

1. Baissez le volume du système d'amplification.
2. Mettez le module hors tension.



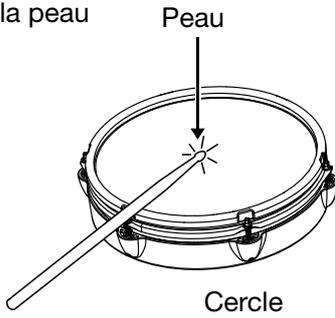
*Lorsque vous mettez l'appareil sous tension, il se peut que vous entendiez un léger son, c'est normal.

Préparation au jeu

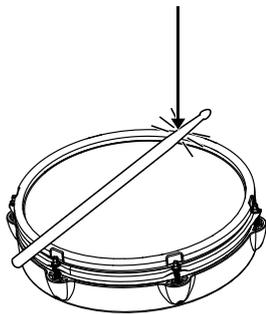
Comment jouer sur la DM-8

*Caisse claire

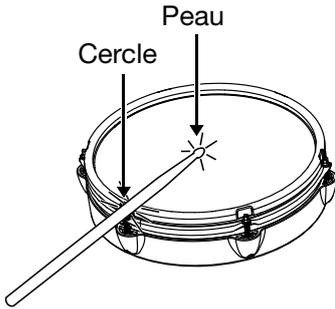
Frappe sur la peau



Cross stick

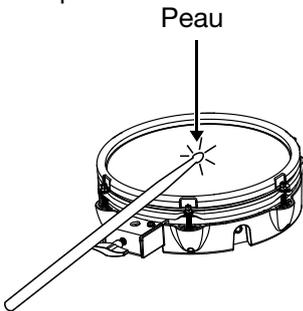


Rim shot

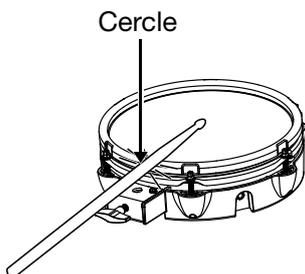


*Tom

Frappe sur la peau

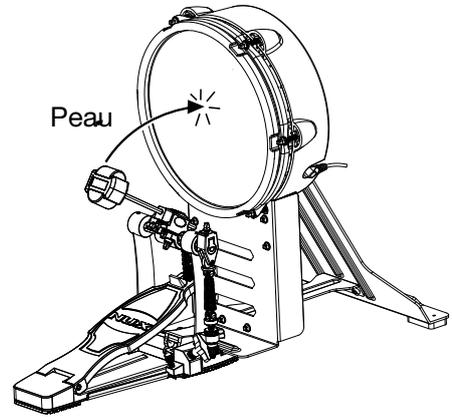


Frappe sur le cercle



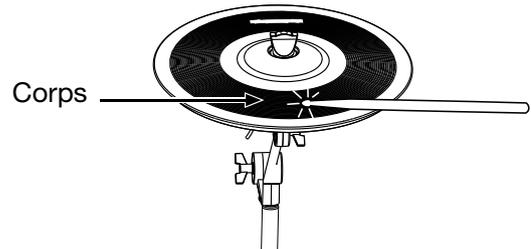
*Grosse caisse

Frappez la peau.

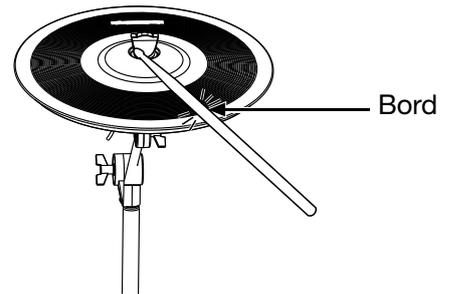


*Crash

Frappe sur le corps

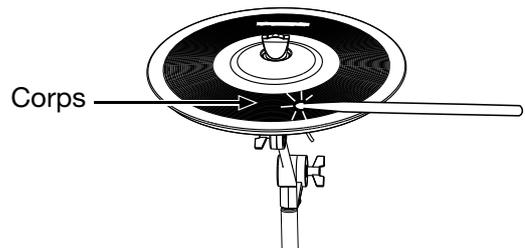


Frappe sur le bord



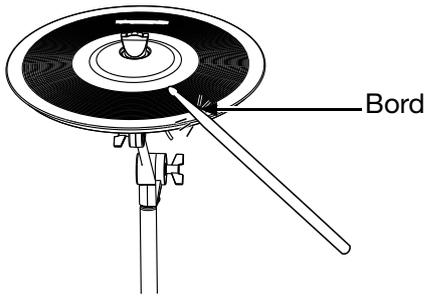
*Ride

Frappe sur le corps

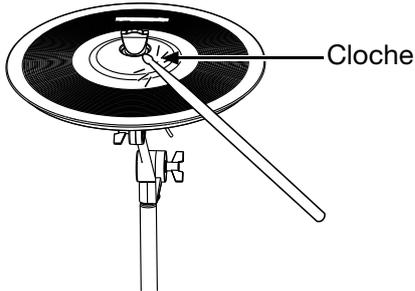


Préparation au jeu

Frappe sur le bord

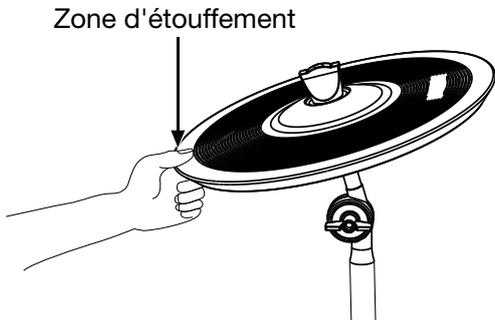


Frappe sur la cloche

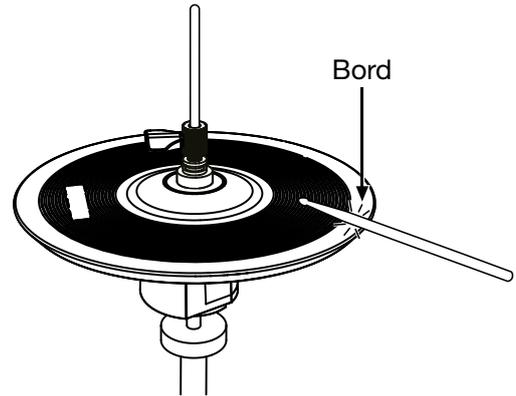


Étouffement d'une cymbale

Saisir le bord de la cymbale avec la main immédiatement après avoir frappé la cymbale coupe ou étouffe le son. Comme avec une vraie cymbale, l'étouffement ne fonctionne que lorsque vous saisissez la zone prévue à cet effet.

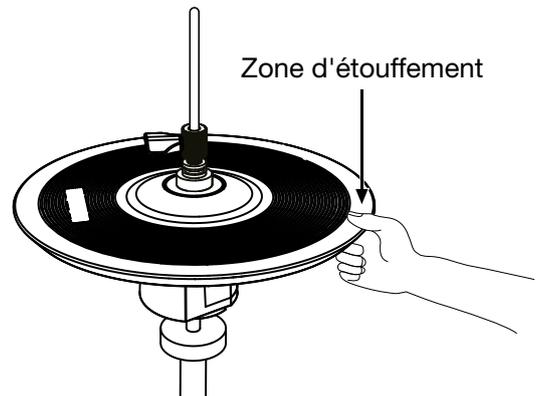


Frappe sur le bord



Étouffement d'une cymbale

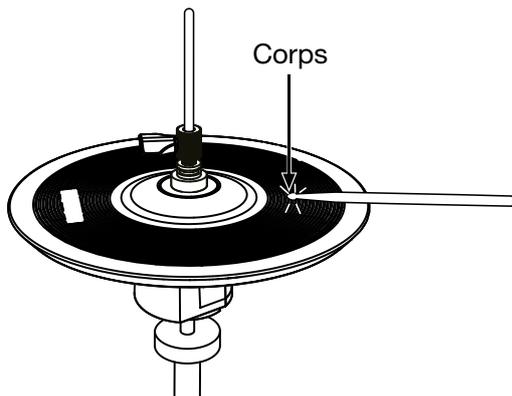
Saisir le bord de la cymbale avec la main immédiatement après avoir frappé la cymbale coupe ou étouffe le son. Comme avec une vraie cymbale, l'étouffement ne fonctionne que lorsque vous saisissez la zone prévue à cet effet.



*Charleston

Ouverte/fermée

Le son de la cymbale varie entre les positions ouverte et fermée, en fonction de l'enfoncement de la pédale et de la zone de frappe.



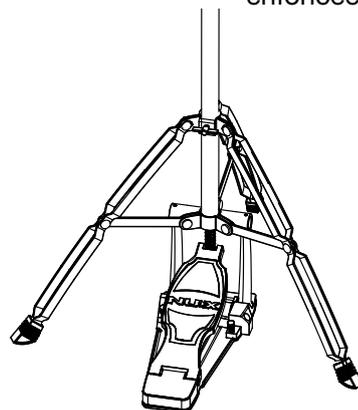
*Pédale de charleston

Charleston ouverte

Frappez la charleston sans appuyer sur la pédale.

Charleston fermée

Frappez la charleston en maintenant la pédale enfoncée.

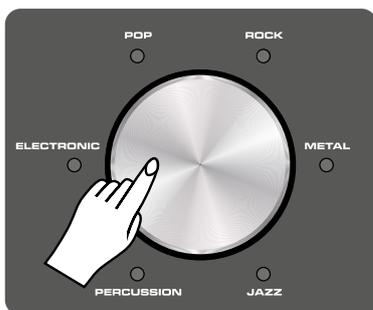


Fonctionnement de la batterie

Sélecteur de kit de batterie

* Mise sous tension et passage en mode kit de batterie

1. Utilisez le sélecteur pour choisir le type de kit de batterie. Pressez le sélecteur pour valider le type dont le voyant clignote, et tournez à nouveau le sélecteur pour changer de kit.



2. Tournez le sélecteur pour passer en mode kit de batterie depuis n'importe quel mode.

Réglages de son du kit de batterie

1. Utilisez le sélecteur de kit de batterie pour choisir le kit à éditer.
2. Utilisez l'une des touches ci-dessous pour passer en mode d'édition.



3. Frappez un pad pour le sélectionner (ou vous pouvez simplement presser KICK/SNARE, TOM/CYMBAL).



Réglages de son d'un pad

1. En mode d'édition du son, sélectionnez le pad à éditer.



2. Avec les touches sous l'écran, sélectionnez le paramètre à régler.
3. Réglez le paramètre avec le bouton INSTRUMENT.
4. Vous pouvez pré-écouter le son en pressant le bouton PREVIEW du module (la force de pression est détectée).

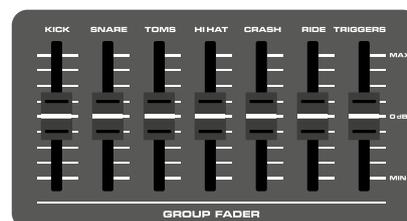


Description des paramètres

Paramètre	Plage	Description
INGTRU		Sélection du son du pad
PITCH	-32~+32	Réglage de hauteur du son
LEVEL	0~127	Réglage de volume du pad
SPLIT		Après avoir pressé la touche SPLIT, un son peut être affecté séparément au cercle et à la peau du pad Caisse claire : peau, cercle Tom : peau, cercle Charleston : corps, bord Crash : corps, bord Ride : corps, bord, cloche

Faders (GROUP FADER)

La DM-8 possède une fonction de réglage en temps réel du niveau de sortie. Vous pouvez régler le niveau de sortie de chaque instrument en temps réel avec les faders du module, afin d'obtenir la balance qui vous convient le mieux.

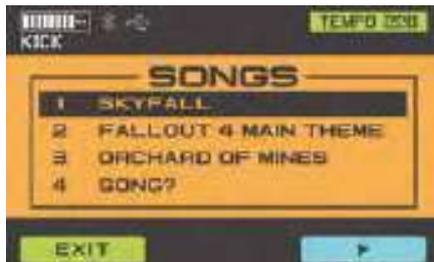


Fonctionnement de la batterie

Emploi des morceaux

* Sans clé USB

1. En mode de base, tournez le bouton SONG LIST pour passer en mode SONG (morceau).



2. En mode SONG, pressez la touche de lecture (▶) sous l'écran ou PLAY/STOP pour lire ou mettre en pause la musique.



3. Pressez la touche DRUM OFF pour couper ou activer le son de batterie dans le morceau (cela ne fonctionne que pour le morceau intégré).

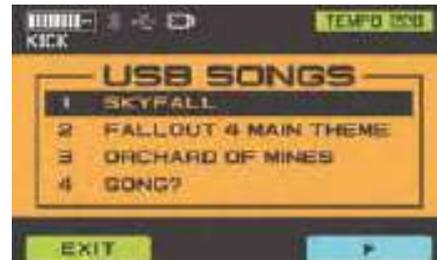


* Avec une clé USB

1. Une fois la clé USB insérée dans le module, son icône s'affiche à l'écran.



2. Tournez le bouton SONG LIST pour passer en mode SONG (morceau), puis pressez le bouton USB SONG pour accéder aux morceaux de la clé USB.



2. Dans ce mode, pressez la touche de lecture (▶) sous l'écran ou PLAY/STOP pour lire ou mettre en pause la musique enregistrée sur la clé USB.

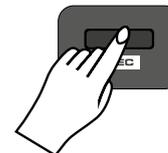
Note : seuls les formats .wav et .midi sont pris en charge. Avant cela, créez un dossier nommé « SONG » sur la clé USB et placez-y la musique que vous souhaitez écouter. Les noms de fichier ne peuvent contenir que des caractères anglais.

Enregistrement

*Cette fonction nécessite une clé USB. Si vous pressez REC sans insérer de clé USB, le système affichera le message suivant.



3. Après avoir inséré la clé USB, pressez la touche REC pour passer en mode d'enregistrement.



Fonctionnement de la batterie

2. Pressez à nouveau REC en mode enregistrement pour lancer l'enregistrement.



3. Pressez le bouton d'arrêt (■) pour mettre fin à l'enregistrement. Une fois l'enregistrement terminé, vous pouvez presser le bouton de lecture pour lire la piste qui vient d'être enregistrée. Pressez la touche SAVE du milieu pour sauvegarder la piste sur la clé USB (au format .wav)



*Si le message suivant apparaît pendant la sauvegarde, libérez de l'espace sur la clé USB et réessayez.



4. Dans l'écran de base du mode d'enregistrement, pressez SETUP pour accéder aux réglages d'enregistrement, sélectionnez l'option à régler et pressez ENTER pour y accéder.



● RÉGLAGE DU VOLUME

Vous pouvez régler la balance de volume entre la musique d'accompagnement (BACKING) et le son de la batterie (DRUM) dans l'enregistrement.



● PISTE D'ACCOMPAGNEMENT

Vous pouvez sélectionner le morceau souhaité dans l'enregistrement. Pour la sélection, vous pouvez utiliser la touche USB SONG afin de faire alterner la musique entre clé USB et module de sons.



● CONFIGURATION DE MORCEAU (SONG SETUP)

Permet de régler les différents paramètres de la lecture d'un morceau (leur réglage affecte le contenu de l'enregistrement).



Description des paramètres

Paramètre	Plage	Description
DRUM OFF	ON/OFF	Couper ou activer la batterie du morceau
CYCLE PLAY	ON/OFF	Activer/désactiver la lecture en boucle du morceau
BACK VOLUME	0~127	Réglage du volume du morceau
DRUM VOLUME	0~127	Réglage du volume de la batterie

Fonctionnement de la batterie

Fonction Coach

1. En mode kit de batterie, pressez COACH pour accéder au mode d'exercice.



1. Avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez l'exercice et pressez ENTER pour l'ouvrir.



* MARQUER LES ACCENTS

Dans le mode ACCENTS SHIFTS, vous pouvez vous entraîner à marquer les accents.

1. Passez dans ce mode et après le décompte automatique de quatre temps, l'exercice commence.



2. Une fois l'exercice terminé, accédez automatiquement à votre note. (Pressez START pour recommencer l'exercice.)



3. Pressez SETUP pour accéder aux réglages et avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez le paramètre à régler. Réglez-le avec le bouton INSTRUMENT.



Description des paramètres

Paramètre	Plage	Description
RHYTHM SHIFT	Croches/Triolets/ Doublés-croches	Type d'accent
SOUND	FULL\4 th \ACCENT\QUIET	Son
SCORE	OFF\4bar\8bar\16bar\ 32bar (bar = mesure)	Mode de notation

4. Pressez CLICK pour accéder aux réglages du métronome et avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez le paramètre à régler. Réglez-le avec le bouton INSTRUMENT.



Description des paramètres

Paramètre	Plage	Description
TEMP	40~280	Tempo
SOUND		Son du métronome
VOLUME	0~127	Volume du métronome

* CONTRÔLE DU TIMING (TIME CHECK)

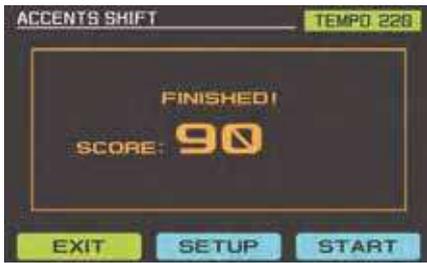
Dans ce mode, vous pouvez exercer votre timing de frappe.

1. Passez dans ce mode et après le décompte automatique de quatre temps, l'exercice commence.



Fonctionnement de la batterie

2. Une fois l'exercice terminé, accédez automatiquement à votre note. (Pressez START pour recommencer l'exercice.)



3. Pressez SETUP pour accéder aux réglages et avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez le paramètre à régler. Réglez-le avec le bouton INSTRUMENT.



Description des paramètres

Paramètre	Plage	Description
SCORE	OFF\4bar\8bar\16bar\32bar	Mode de notation
DISPLAY 1	KICK\SNARE\TOMS\RIDE\CYMS\HIHAT	Position de test 1
DISPLAY 2	KICK\SNARE\TOMS\RIDE\CYMS\HIHAT	Position de test 2
GAUGE	LEFT AHEAD\LEFT BEHIND	Mode de mesure

4. Pressez la touche CLICK pour accéder aux réglages du métronome et avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez le paramètre à régler. Réglez-le avec le bouton INSTRUMENT.



Description des paramètres

Paramètre	Plage	Description
TEMP	40~280	Tempo
BEAT	1~9	Nombre de temps
RHYTHM	Triolets/Noires/Croches/Doubles-croches	Unité de temps
SOUND		Son du métronome
VOLUME	0~127	Volume du métronome

* MÉTRONOME INTERMITTENT (QUIET COUNT)

Dans ce mode, vous pouvez exercer votre régularité, le métronome s'interrompant par moments.

1. Passez dans ce mode et après le décompte automatique de quatre temps, l'exercice commence.



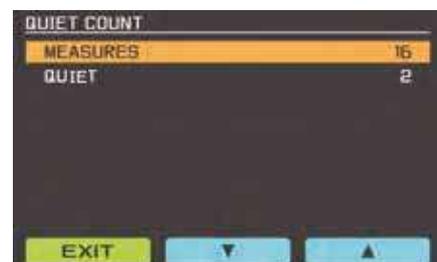
2. Gardez le rythme quand le métronome se coupe.



3. Chaque session est automatiquement notée et vous permet de vous entraîner.



4. Pressez la touche SETUP pour accéder aux réglages et avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez le paramètre à régler. Réglez-le avec le bouton INSTRUMENT.

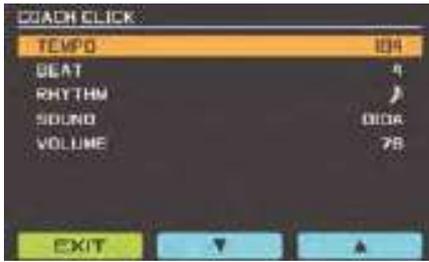


Description des paramètres

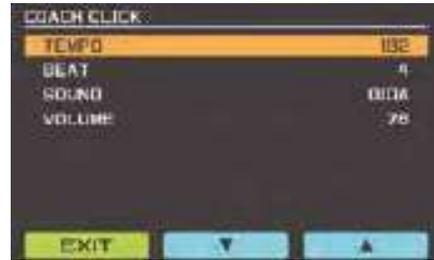
Paramètre	Plage	Description
MEASURES	4\8\12\16	Nombre de temps par mesure
QUIET	1\2\4\8	Nombre de mesures silencieuses

5. Pressez la touche CLICK pour accéder aux réglages du métronome et avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez le paramètre à régler. Réglez-le avec le bouton INSTRUMENT.

Fonctionnement de la batterie



- Pressez la touche CLICK pour accéder aux réglages du métronome et avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez le paramètre à régler. Réglez-le avec le bouton INSTRUMENT.



Description des paramètres

Paramètre	Plage	Description
TEMP	40~280	Tempo
BEAT	1~9	Nombre de temps
RHYTHM	Triolets/Noires/ Croches/Doubles- croches	Unité de temps
SOUND		Son du métronome
VOLUME	0~127	Volume du métronome

Description des paramètres

Paramètre	Plage	Description
TEMP	40~280	Tempo
BEAT	1~9	Nombre de temps
SOUND		Son du métronome
VOLUME	0~127	Volume du métronome

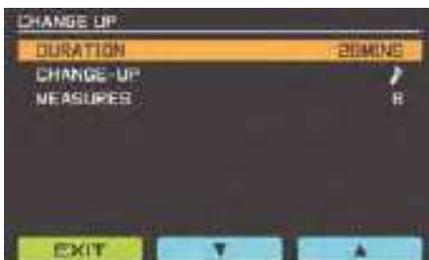
* CHANGEMENT DE RYTHME (CHANGE UP)

Dans ce mode, vous pouvez vous exercer à jouer différentes valeurs de note au même tempo.

- Passez dans ce mode et après le décompte automatique de quatre temps, l'exercice commence.



- Cet exercice ne donne pas de score. Pressez SETUP pour accéder aux réglages et avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez le paramètre à régler. Réglez-le avec le bouton INSTRUMENT.



Description des paramètres

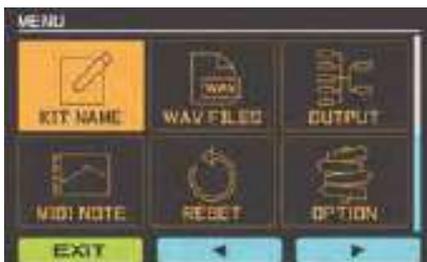
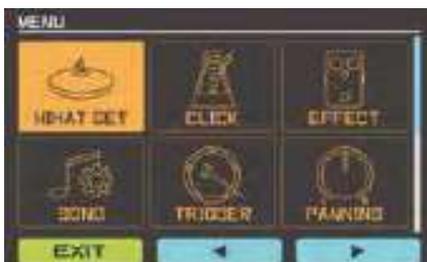
Paramètre	Plage	Description
DURATION	5\10\15\20 MINS	Durée de l'exercice
CHANGE-UP	16th\5\6	Durée de note
MEASURES	1\2\4\8	Nombre de temps

Fonctionnement du menu système

Cliquez sur la touche MENU sous l'écran pour accéder au menu, et avec les touches ◀ et ▶ ou le bouton INSTRUMENT, sélectionnez le paramètre à régler, puis pressez la touche ENTER pour valider.



Écran de base du système



Écran de réglage du système

Réglage de charleston (HI-HAT SET)

Sélectionnez HIHAT SET et pressez ENTER pour valider. Cet écran permet de régler les paramètres de charleston.

La charleston de la DM-8 a trois positions : fermée (CLOSE/CL), semi-ouverte et ouverte (OPEN/OP). HH VOLUME règle le volume de la charleston entre 0 et 127.

Dans l'intervalle entre OP et CL, qui peut être réglé en ajustant HH OPEN VAL et HH CLOSE VAL, la cymbale est semi-ouverte. Elle est complètement ouverte au-dessus d'OP, complètement fermée en-dessous de CL.



Métronome (CLICK)

1. Sélectionnez CLICK dans l'écran MENU, et pressez ENTER pour y accéder.
2. Avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez le paramètre à régler, et réglez-le avec le bouton INSTRUMENT.



Description des paramètres

Paramètre	Plage	Description
TEMP	40~280	Tempo
BEAT	1~9	Nombre de temps
RHYTHM	Triolets/Noires/ Croches/Doubles-croches	Unité de temps
SOUND		Son du métronome
VOLUME	0~127	Volume du métronome

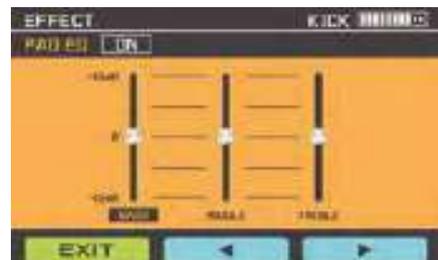
Effet (EFFECT)

1. Sélectionnez EFFECT dans l'écran MENU, et pressez ENTER pour y accéder.
2. Avec les touches ◀ et ▶ ou le bouton INSTRUMENT, sélectionnez l'effet à régler, et pressez ENTER pour accéder à ses réglages.
3. Pressez ensuite ENTER pour activer ou désactiver l'effet. Avec les touches ◀ et ▶, sélectionnez le paramètre à régler, et réglez-le avec le bouton INSTRUMENT.



Égaliseur du pad (PAD EQ)

Permet de corriger le son de chaque pad.



Fonctionnement du menu système

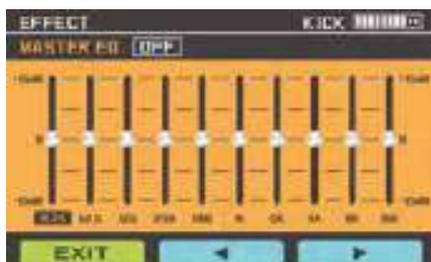
Compresseur du pad (PAD COMP)

Ce sont les réglages de compresseur pour chaque pad.



Égaliseur général (MASTER EQ)

Ce sont les réglages de l'égaliseur général de la batterie.



Compresseur général (MASTER COMP)

Ce sont les réglages du compresseur général de la batterie.



Saturation (OVERDRIVE)

Permet d'ajouter un effet de saturation à la batterie.



Réverbération (REVERB)

Permet d'ajouter un effet de réverbération à la batterie.



Morceau (SONG)

1. Sélectionnez SONG dans l'écran MENU, et pressez ENTER pour y accéder.
2. Avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez le paramètre à régler, et réglez-le en tournant le bouton INSTRUMENT.

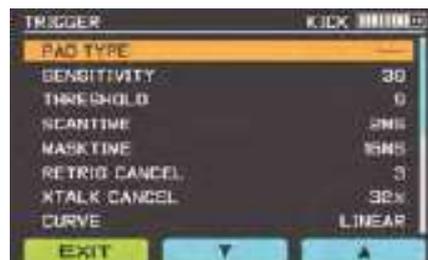


Description des paramètres

Paramètre	Plage	Description
DRUM OFF	ON/OFF	Couper ou activer la batterie du morceau
CYCLE PLAY	ON/OFF	Activer/désactiver la lecture en boucle du morceau
BACK VOLUME	0~127	Volume du morceau
DRUM VOLUME	0~127	Volume de la batterie

Déclencheur (TRIGGER)

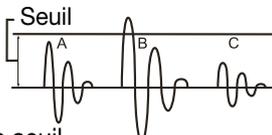
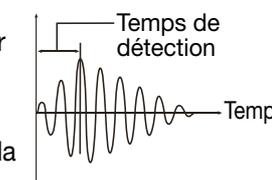
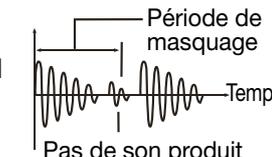
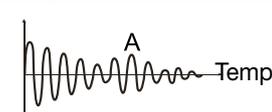
1. Dans l'écran MENU, sélectionnez TRIGGER et pressez ENTER pour y accéder.
2. Frappez le pad à régler pour le sélectionner.
3. Avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez le paramètre à régler, et réglez-le en tournant le bouton INSTRUMENT.



Description des paramètres

Paramètre	Plage	Description
SENSITIVITY	1~99	Réglage de sensibilité de la peau de pad ou du corps de cymbale. Quand la sensibilité est élevée, le son est fort même si vous frappez légèrement le pad. Quand la sensibilité est faible, obtenir un son fort nécessitera une frappe plus forte. Veuillez donc ajuster la sensibilité à votre goût.

Fonctionnement du menu système

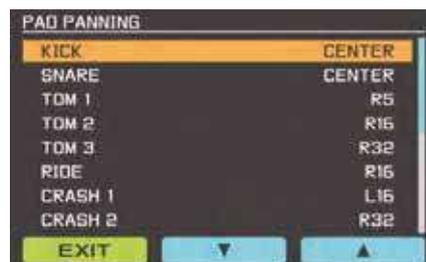
Description des paramètres		
Paramètre	Plage	Description
THRESHOLD	1~99	Règle le seuil de déclenchement du pad.
<p>Dans la représentation graphique de droite, la frappe B est entendue (elle dépasse le seuil ou THRESHOLD), pas la A ni la C.</p>  <p>Note : si la valeur réglée pour le seuil est trop élevée, les frappes douces ne donneront rien.</p>		
SCAN TIME	1MS~8MS	Règle le temps de détection du signal de déclenchement.
<p>Pour le réglage, essayez de frapper doucement et fort pour vérifier le changement naturel de volume. Note : si la valeur réglée est élevée, le temps de détection est allongé. Veuillez la régler aussi bas que possible.</p> 		
MASK TIME	4MS~64MS	Règle la période de masquage empêchant les doubles déclenchements.
<p>Note : en cas de jeu rapide, des valeurs trop élevées risquent de masquer le signal de déclenchement. Il faut donc réduire la valeur autant que possible.</p> 		
RETRIG CANCEL	0~99	Règle l'intervalle sans redéclenchement pour éviter les doubles déclenchements.
		
XTALK CANCEL	0%~80%	Règle le seuil de diaphonie.
<p>Certains pads peuvent être déclenchés par une frappe sur un pad voisin. XTALK CANCEL fixe un seuil évitant cela.</p> <p>Note : si la valeur est trop élevée et que l'on frappe deux pads simultanément, le pad frappé moins fort risque de ne pas déclencher de son. Par conséquent, réglez la valeur aussi bas que possible sans diaphonie.</p>		
CURVE	LINEAR/EXP/LOG/LOUD	Courbe de réaction à la dynamique de frappe
RIM GAIN	1~99	Règle le gain propre au cercle d'un pad et au bord d'une cymbale.

Description des paramètres		
Paramètre	Plage	Description
RIM SHOT SENSITIVITY	1~99	Sensibilité du RIM SHOT
HEAD RIM ADJUST	1~99	Ce paramètre concerne la différence de sensibilité entre la peau et le cercle (ou le corps et le bord dans le cas d'une cymbale)

Note : le paramètre sera automatiquement sauvegardé lorsque vous quitterez ce mode.

Panoramique (PANNING)

1. Dans l'écran MENU, sélectionnez PANNING pour y accéder.
2. Avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez PAD PANNING, ou frappez le pad de batterie à régler pour le sélectionner. Réglez le paramètre avec le bouton INSTRUMENT.



Nom du kit (KIT NAME)

1. En mode kit de batterie, sélectionnez le kit de batterie que vous souhaitez renommer.
2. Pressez MENU pour accéder au menu et sélectionnez KIT NAME pour ouvrir l'écran de changement de nom du kit de batterie.
3. Avec les touches ◀ et ▶, sélectionnez la position de la lettre et choisissez cette dernière avec le bouton INSTRUMENT.



Fichiers WAV (WAV FILES)

*Cette fonction nécessite une clé USB, car elle sert à importer ou supprimer des fichiers WAV.

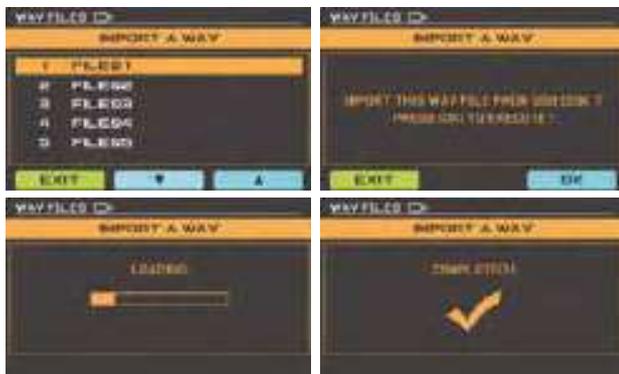
Fonctionnement du menu système

Note : tout d'abord, vous devez créer un dossier nommé « WAVIMPORT » sur la clé USB et nommer le fichier WAV que vous souhaitez importer au moyen de caractères anglais. Ensuite, importez le fichier WAV dans le dossier « WAVIMPORT ». À noter : 1. Vous pouvez importer un maximum de 100 fichiers WAV. 2. La taille totale des fichiers importés ne doit pas dépasser 100 Mo. 3. La durée de chaque fichier WAV ne doit pas dépasser 20 secondes.

1. Après avoir inséré la clé USB, sélectionnez WAV FILES dans l'écran MENU pour accéder aux paramètres des fichiers WAV.
2. Avec le bouton INSTRUMENT ou les touches ◀ et ▶, sélectionnez le paramètre à régler, puis pressez ENTER pour valider.



- **Importation d'un fichier WAV (IMPORT A WAV)**
Cette fonction permet d'importer un fichier WAV de la clé USB dans le module.



Après l'importation, vous trouverez le son importé dans les réglages de son des pads et pourrez l'affecter au pad voulu.



- **Importer tous les fichiers WAV (IMPORT ALL WAV)**
Permet d'importer en une fois dans le module tous les fichiers WAV du dossier « WAVIMPORT » de la clé USB.



Après l'importation, vous trouverez les sons importés dans les réglages de son des pads et pourrez les affecter aux pads voulus.



- **Effacer un fichier WAV (DELETE A WAV)**
Vous pouvez supprimer un fichier WAV précédemment importé dans le module. Avec les touches ▲ et ▼ ou le bouton INSTRUMENT, sélectionnez le fichier puis pressez la touche ENTER pour confirmer.



- **Effacer tous les fichiers WAV (DELETE ALL WAV)**
Permet de supprimer en une seule fois tous les fichiers WAV précédemment importés dans le module.



Fonctionnement du menu système

Sortie (OUTPUT)

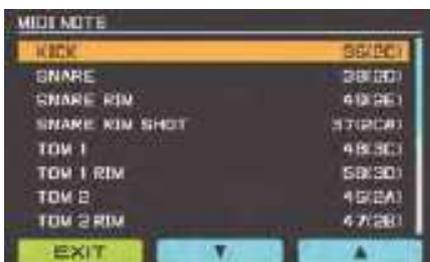
Offre aux utilisateurs trois modes de répartition des sorties.



Note MIDI (MIDI NOTE)

*Réglez ici le numéro de note MIDI produit par le pad. OFF signifie qu'aucun message MIDI n'est émis.

1. Dans l'écran MENU, sélectionnez MIDI NOTE et pressez ENTER pour accéder à ce réglage.
2. Avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez le pad à régler, et réglez-le avec le bouton INSTRUMENT.



Description des paramètres

Paramètre	Plage	Description
KICK	OFF, 0~127	Note de la grosse caisse
SNARE	OFF, 0~127	Note de la caisse claire
SNARE RIM	OFF, 0~127	Note du cercle de caisse claire
SNARE RIM SHOT	OFF, 0~127	Note du rim shot de caisse claire
TOM 1	OFF, 0~127	Note du tom 1

TOM 1 RIM	OFF, 0~127	Note du cercle de tom 1
TOM 2	OFF, 0~127	Note du tom 2
TOM 2 RIM	OFF, 0~127	Note du cercle de tom 2
TOM 3	OFF, 0~127	Note du tom 3
TOM 3 RIM	OFF, 0~127	Note du cercle de tom 3
RIDE BOW	OFF, 0~127	Note du corps de ride
RIDE EDGE	OFF, 0~127	Note du bord de ride
RIDE BELL	OFF, 0~127	Note de la cloche de ride
CRASH 1 BOW	OFF, 0~127	Note du corps de crash 1
CRASH 1 EDGE	OFF, 0~127	Note du bord de crash 1
CRASH 2 BOW	OFF, 0~127	Note du corps de crash 2
CRASH 2 EDGE	OFF, 0~127	Note du bord de crash 2
HH OPEN BOW	OFF, 0~127	Note du corps de charleston ouverte
HH OPEN EDGE	OFF, 0~127	Note du bord de charleston ouverte
HH HALF OPEN BOW	OFF, 0~127	Note du corps de charleston semi-ouverte
HH HALF OPEN EDGE	OFF, 0~127	Note du bord de charleston semi-ouverte
HH CLOSE BOW	OFF, 0~127	Note du corps de charleston fermée
HH CLOSE EDGE	OFF, 0~127	Note du bord de charleston fermée
HH PEDAL	OFF, 0~127	Note de la pédale de charleston
TRIG 1	OFF, 0~127	Note du déclencheur 1
TRIG 1 RIM	OFF, 0~127	Note du cercle du déclencheur 1
TRIG 2	OFF, 0~127	Note du déclencheur 2
TRIG 2 RIM	OFF, 0~127	Note du cercle du déclencheur 2

Réinitialisation (RESET)

1. Dans l'écran MENU, sélectionnez RESET et pressez ENTER pour y accéder.
2. Avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez l'action voulue, et pressez ENTER pour la déclencher.



Paramètre	Description
RESET CURRENT KIT	Rétablir les réglages d'usine de tous les paramètres de ce kit de batterie.
RESET ALL KIT	Rétablir les réglages d'usine de tous les paramètres de tous les kits de batterie.
RESET SYSTEM	Rétablir les réglages d'usine de la version du système source.
RESET ALL	Rétablir les réglages d'usine de tout le contenu (récupération en un clic).

Fonctionnement du menu système

Options (OPTION)

1. Dans l'écran MENU, sélectionnez OPTION et pressez ENTER pour y accéder.
2. Avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez le paramètre à régler, et réglez-le avec le bouton INSTRUMENT.



3. Lorsque vous réglez le paramètre MEMORY LOCK (verrouillage de la mémoire) sur LOCK (mémoire verrouillée), un  apparaît dans l'écran de base. Dans ces conditions, même si vous modifiez des paramètres, ils ne seront pas automatiquement sauvegardés.



Description des paramètres

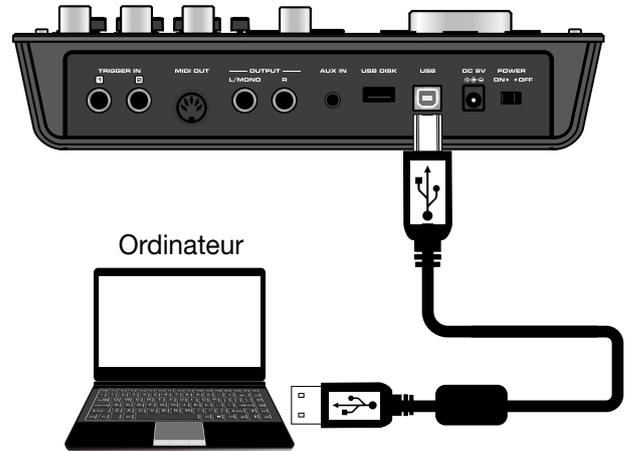
Paramètre	Plage	Description
BRIGHTNESS	1~10	Luminosité de l'écran
MIDI OUT CHANNEL	1~16	Canal de sortie MIDI
MEMORY LOCK	LOCK/UNLOCK	Verrouillage de la mémoire
BLUETOOTH	BOTH ON/AUDIO ON/MIDI ON	Bluetooth on/off
SYSTEM INFORMATION		Version du système

Connexion bluetooth

Activez la fonction Bluetooth du téléphone portable, recherchez la série DM-8 dans la liste des appareils et cliquez sur Connecter. Une fois la connexion établie, l'audio du téléphone portable peut être produit par la DM-8.

USB AUDIO / USB MIDI

1. Utilisez un câble USB pour connecter la DM-8 à l'ordinateur. Une fois la connexion établie, l'icône USB s'allume à l'écran.



2. Le module DM-8 est lui-même une interface d'enregistrement audio/MIDI capable d'envoyer des sons stéréo et des données MIDI à un ordinateur Mac ou Windows au travers d'un simple câble USB. Cela vous permet d'enregistrer des pistes de batterie audio et MIDI distinctes dans n'importe quelle station de travail audio numérique (DAW), ou de déclencher des sons dans des logiciels de batterie virtuelle pour jouer en studio ou en live.

Note : vous devez sélectionner « NUX DM-8 » comme périphérique d'entrée de la DAW pour enregistrer de l'audio multipiste.

Tableau d'équipement MIDI

Function		Transmitted	Recognized	Remarked
Basic default		10	1~16	
Channel changed		No	No	
Note		0~127	0~127	
Velocity:	Note on	Yes	Yes	
	Note off	No	Yes	
After key's		No	Yes	
Touch Channel's		No	Yes	
Control change:	0	No	No	Bank select
	1	No	Yes	Modulation
	5	No	Yes	Portamento time
	7	No	Yes	Volume
	10	No	Yes	Pan
	11	No	Yes	Expression
	64	No	Yes	Sustain pedal
	65	No	Yes	Portamento on/off
	66	No	Yes	Sostenuto pedal
	67	No	Yes	Soft pedal
	120	No	Yes	All sound off
121	No	Yes	Reset all controllers	
123	No	Yes	All note off	
Program change		No	Yes	Yes
System exclusive		No	No	No

Caractéristiques techniques

Écran :	écran LCD TFT couleur
Sons :	30 jeux de sons échantillonnés, environ 300 sons individuels
Batteries :	48 kits de batterie (30 prédéfinis, 18 définis par l'utilisateur)
USB :	USB AUDIO, USB MIDI, clé USB
Effets :	égaliseur de pad, compresseur de pad, égaliseur général, compresseur général, saturation, réverbération
Fonction Coach :	accents, contrôle du timing, métronome intermittent, changement de rythme
Importation de fichiers audio :	l'importation est limitée à 100 fichiers wav ou 100 Mo, et les fichiers doivent être au format WAV
Déclencheur :	Tom x3 (deux zones), Caisse claire x1 (trois zones, peau, cercle, rim shot), Charleston x1 (deux zones), Crach x2 (deux zones), Ride x1 (trois zones, corps, bord, cloche), Grosse caisse x1 (une zone)
Connexions :	alimentation, port USB, port pour clé USB, entrée auxiliaire, sortie audio, sortie MIDI, entrée pour déclencheur, sortie casque
Alimentation :	CC 9 V

*Les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Identifiant FCC : 2A0AA-DM-8

AVERTISSEMENT DE LA FCC :

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable. Tout changement ou modification apporté sans l'approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

NOTE : cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en l'allumant et en l'éteignant, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Écarter l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un autre circuit que celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Pour maintenir la conformité avec les directives de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, cet équipement doit être installé et utilisé à une distance d'au moins 20 cm entre l'élément rayonnant et votre corps : n'utilisez que l'antenne fournie.

En ce qui concerne les spécifications techniques pour les équipements émettant des fréquences radioélectriques de faible puissance :

Pour les équipements émettant des fréquences radioélectriques de faible puissance qui ont été certifiés, les entreprises et les utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier la fréquence, à augmenter la puissance ou à modifier les caractéristiques et les fonctions du modèle d'origine sans autorisation. L'utilisation d'équipements émettant des fréquences radioélectriques de faible puissance ne doit pas affecter la sécurité des vols ni interférer avec les communications légales ; si des interférences sont constatées, il convient de les arrêter immédiatement et de remédier à cela avant de poursuivre l'utilisation. Les communications légales susmentionnées se réfèrent aux communications radio opérées conformément aux dispositions de la loi sur l'administration des télécommunications. Les équipements émettant des fréquences radioélectriques de faible puissance doivent résister aux interférences des communications légales ou des équipements électriques industriels, scientifiques et médicaux à ondes radio.



Fabriquée en Chine